

Thornton Wilder

Die Alkestiade

Schauspiel in drei Akten mit einem Satyrspiel: Die beschwipsten Schwestern
(A Life in the Sun)

Deutsch von Herberth E. Herlitschka

3 D, 12 H

UA: 24.08.1955 / Edinburgh Festival / Regie: Tyrone Guthrie

DSE: 27.06.1957 / Schauspielhaus, Zürich / Regie: Leopold Lindtberg

Von einem Gesichtspunkt aus erzählt mein Stück das Leben einer Frau - irgendeiner Frau - von der verwirrten Braut über die geprüfte Frau zum mühsamen Alter. Wenn ich nun die Handlung aus Thessalien nach dem mittelalterlichen Island oder dem alten Indien verlegen sollte, müsste ich viele Veränderungen vornehmen, doch an der Rolle des Alkestis würde sich nicht viel ändern.

Von einem anderen Gesichtspunkt aus ist es eine sehr romantische Geschichte von Göttern und Menschen, von Tod und Hölle und Wiedererwachen, von großer Liebe und großer Prüfung, von Usurpation und gerechter Rache.

Auf nochmals einer anderen Ebene aber ist es eine große Komödie über eine sehr ernste Sache ... über die äußerst große Schwierigkeit eines Dialoges zwischen Himmel und Erde. (Thornton Wilder)